



Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 795 vom 18. Juli 2017 wurden die "Richtlinien für die Genehmigung und Akkreditierung der Sozialdienste für Menschen mit Behinderungen" genehmigt.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 821, vom 1. Juli 2014 wurden die "Kriterien für die Bewilligung und Akkreditierung der stationären und teilstationären Sozialdienste für Menschen mit einer psychischen Erkrankung" genehmigt.

Im Laufe des Jahres 2018 hat eine Arbeitsgruppe bestehend aus Personen in Vertretung der Verantwortlichen der psychiatrischen und psychologischen Dienste der Gesundheitsbezirke des Landes, der Direktoren und Direktorinnen der Sozialdienste der Bezirksgemeinschaften und des Betriebs für Sozialdienste Bozen sowie der Landesämter für Menschen mit Behinderungen und für Gesundheitsleistungen im gegenseitigen Einvernehmen die Parameter für das psychiatrische und psychologische Personal für die Sozialdienste für Menschen mit Behinderungen festgelegt.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 7. August 2018, Nr. 810 "Südtiroler Sanitätsbetrieb", wurde der Südtiroler Sanitätsbetrieb ermächtigt, den Personalbestand um 3 Vollzeitstellen Arzt/Ärztin – sanitärer Leiter/sanitäre Leiterin mit Fachrichtung Psychiatrie und um 4 Vollzeitstellen Psychologe/Psychologin – sanitärer Leiter/sanitäre Leiterin für die Betreuung von Menschen mit Behinderung in teilstationären und stationären Einrichtungen der Sozialdienste zu erweitern.

Daher sollten die oben genannten Akkreditierungskriterien um die für die psychiatrische und psychologische Betreuung geeigneten Berufsbilder und die entsprechenden Personalparameter ergänzt werden.

Um die Integration der Wohndienste für Menschen mit Behinderungen in die örtliche Gemeinschaft zu fördern und die

Con la deliberazione della Giunta provinciale n. 795 del 18 luglio 2017 sono stati approvati i "Criteri per l'autorizzazione e l'accREDITAMENTO dei servizi sociali per le persone con disabilità".

Con la deliberazione della Giunta provinciale n. 821 del 1° luglio 2014 sono stati approvati i "Criteri di autorizzazione e di accREDITAMENTO dei servizi sociali residenziali e semiresidenziali per persone con malattia psichica".

Nel corso del 2018 un gruppo di lavoro composto da persone delegate dalle/dai responsabili dei Servizi psichiatrici e dei Servizi psicologici dei comprensori sanitari della provincia, dalle direttrici/dai direttori dei Servizi sociali delle Comunità comprensoriali e dell'Azienda Servizi Sociali di Bozano, dagli Uffici provinciali Persone con disabilità e Prestazioni sanitarie ha stabilito di comune accordo il parametro del personale psichiatrico e psicologico per i servizi sociali destinati a persone con disabilità.

Con la deliberazione della Giunta Provinciale n. 810 del 7 agosto 2018, recante "Azienda Sanitaria dell'Alto Adige", l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige è stata autorizzata ad ampliare la propria dotazione organica prevedendo 3 posti a tempo pieno di medico – dirigente sanitario/sanitaria nella disciplina psichiatria e 4 posti a tempo pieno di psicologo/psicologa – dirigente sanitario/sanitaria per la cura di persone con disabilità in strutture semiresidenziali e residenziali dei servizi sociali.

Si rende dunque opportuno integrare i succitati criteri di accREDITAMENTO con le figure professionali idonee a prestare l'assistenza psichiatrica e psicologica, e il relativo parametro del personale.

Per promuovere l'integrazione dei servizi abitativi per persone con disabilità nella comunità locale e favorire la

Normalisierung des Alltags von Menschen mit Behinderungen zu unterstützen, sollten zudem während der Nacht ehrenamtlich tätige Personen anwesend sein.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 821 vom 1. Juli 2014, „Kriterien für die Genehmigung und Akkreditierung von stationären und teilstationären Sozialdiensten für Menschen mit psychischen Erkrankungen“ sieht unter Punkt 2.2.2 der Anlage A "Personal mit Erziehungsaufgaben und für die Betreuung" entsprechende Berufsbilder in teilstationären Diensten vor.

Angesichts der Notwendigkeit, in einigen Arbeitsbereichen (z. B. Tischlerei, Schneiderei) spezifische technische Fertigkeiten zu vermitteln, ist es angebracht, die oben genannten Berufsbilder durch Personal mit handwerklicher beruflicher Qualifikation zu ergänzen, das bei Bedarf und je nach angebotener Tätigkeit in diesen Bereichen eingesetzt wird.

Zudem wird es für sinnvoll erachtet, den Punkt 2.2.2 an die Genehmigungs- und Akkreditierungskriterien im Bereich Behinderung und Abhängigkeitserkrankung anzupassen, insbesondere im Hinblick auf die für die Erziehungs- und Betreuungsaufgaben geeigneten Berufsbilder und die Aufnahme von sonstigem, ähnlich qualifiziertem und nicht-qualifiziertem Personal.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht überprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 18.00/GV-2078 vom 20.08.2021).

Der Rat der Gemeinden hat mit Schreiben vom 26.07.2021 sein positives Gutachten zu den Änderungsvorschlägen gegeben.

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t  
DIE LANDESREGIERUNG

normalizzazione della vita delle persone con disabilità, si ritiene inoltre opportuno prevedere la possibilità di avvalersi della presenza di volontari/volontarie durante la notte.

Con la deliberazione della Giunta provinciale n. 821 del 1° luglio 2014, recante "Criteri di autorizzazione e di accreditamento dei servizi sociali residenziali e semiresidenziali per persone con malattia psichica", sono state stabilite, al punto 2.2.2 dell'Allegato A "Personale con funzione educativa e addetto all'assistenza", le qualifiche professionali idonee per i servizi semiresidenziali.

Vista la necessità di trasmettere competenze tecniche specifiche in alcuni ambiti lavorativi (es. falegnameria, sartoria), si rende opportuno integrare le figure professionali previste con personale con qualifica professionale di artigiano, da collocarsi – al bisogno – nei servizi, in relazione alle attività proposte.

Si ritiene inoltre opportuno aggiornare il citato punto 2.2.2 uniformandolo a quanto previsto nei criteri di autorizzazione e accreditamento degli ambiti della disabilità e della dipendenza patologica in relazione alle qualifiche professionali idonee per la funzione educativa e assistenziale e all'assunzione di personale fungibile diversamente qualificato e non qualificato.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (nota prot. n. 18.00/GV-2078 del 20.08.2021).

Con nota del 26.07.2021 il Consiglio dei Comuni ha dato parere positivo alle proposte di modifica.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE  
d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Folgende Änderung an den "Richtlinien,, für die Genehmigung und Akkreditierung der Sozialdienste für Menschen mit Behinderungen" laut Anhang A zum Beschluss der Landesregierung Nr. 795, vom 18. Juli 2017, wird genehmigt:

a) Artikel 5 Punkt 5.5 Absatz 2 Buchstabe a) erhält folgende Fassung:

"a) regelmäßige Ermittlung des Bedarfs an krankenpflegerischen, rehabilitativen, psychiatrischen und psychologischen Leistungen,"

b) Nach Artikel 5 Punkt 5.5 Absatz 4 werden folgende Absätze 5 und 6 eingefügt:

"5. Für die psychiatrischen Leistungen sind folgende Berufsbilder zulässig:

- a) Psychiater/Psychiaterin,
- b) Neuropsychiater/Neuropsychiaterin.

6. Für die psychologischen Leistungen sind folgende Berufsbilder zulässig:

- a) Psychologe/Psychologin,
- b) Psychotherapeut/Psychotherapeutin."

c) Nach Artikel 5 Punkt 5.11 werden folgende Punkte 5.11/bis und 5.11/ter eingefügt:

„5.11/bis Parameter für Psychiater/Psychiaterinnen

1. Unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Nutzerinnen und Nutzer gewährleistet der Sanitätsbetrieb die Betreuung durch Psychiater/Psychiaterinnen im Ausmaß von einer Personaleinheit je 450 Nutzerinnen und Nutzer, in Bezug auf die Gesamtheit der auf Bezirksgemeinschaftsebene/ Betriebsebene bei stationären und teilstationären Sozialdiensten für Menschen mit Behinderungen aufgenommenen Personen.“

„5.11/ter Parameter für Psychologen/Psychologinnen

1. Unter Berücksichtigung der Bedürfnisse der Nutzerinnen und Nutzer gewährleistet der Sanitätsbetrieb die Betreuung durch Psychologen /Psychologinnen im Ausmaß von einer Personaleinheit je 350 Nutzerinnen und Nutzer in Bezug auf die Gesamtheit der auf

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. Sono approvate le seguenti modifiche ai "Criteri per l'autorizzazione e l'accreditamento dei servizi sociali per le persone con disabilità" di cui all'allegato A della deliberazione della Giunta provinciale n. 795 del 18 luglio 2017:

a) la lettera a) del comma 2 del punto 5.5 dell'articolo 5 è così sostituita:

"a) la valutazione periodica del fabbisogno infermieristico, riabilitativo, psichiatrico e psicologico;"

b) dopo il comma 4 del punto 5.5 dell'articolo 5 sono aggiunti i seguenti commi 5 e 6:

"5. Le qualifiche professionali idonee per le prestazioni psichiatriche sono:

- a) psichiatra;
- b) neuropsichiatra.

6. Le qualifiche professionali idonee per le prestazioni psicologiche sono:

- a) psicologo/psicologa;
- b) psicoterapeuta;"

c) dopo il punto 5.11 dell'articolo 5 sono aggiunti i seguenti punti 5.11/bis e 5.11/ter:

"5.11/bis Parametri per il personale psichiatrico

1. Considerato il fabbisogno dell'utenza, l'Azienda Sanitaria garantisce l'assistenza psichiatrica tramite la presenza di uno/una psichiatra ogni 450 utenti, calcolato sul numero totale di utenti ammessi ai servizi sociali residenziali e semiresidenziali per persone con disabilità del territorio comprensoriale/aziendale."

"5.11/ter Parametri per il personale psicologico

1. Considerato il fabbisogno dell'utenza, l'Azienda Sanitaria garantisce l'assistenza psicologica tramite la presenza di uno psicologo/una psicologa ogni 350 utenti, calcolato sul numero totale di utenti ammessi ai servizi sociali residenziali e semiresidenziali per persone con

Bezirksgemeinschaftsebene/  
Betriebsebene bei stationären und  
teilstationären Sozialdiensten für  
Menschen mit Behinderungen  
aufgenommenen Personen.“

d) Nach Artikel 5 Punkt 5.9.1 Absatz 2 wird  
folgender Absatz 2/bis eingefügt:

“2/bis. Nach der Bewertung des  
Pflegebedarfs der Nutzerinnen und Nutzer  
des Dienstes kann die nächtliche  
Anwesenheit auch durch eigens  
ausgebildete ehrenamtlich Tätige  
gewährleistet werden.“

2. Folgende Änderung an den “Kriterien für  
die Bewilligung und Akkreditierung der  
stationären und teilstationären  
Sozialdienste für Menschen mit einer  
psychischen Erkrankung” laut Anhang A  
zum Beschluss der Landesregierung Nr.  
821 vom 1. Juli 2014 wird genehmigt:

a) Punkt 2.2.2 erhält folgende Fassung:

**„2.2.2 Personal mit Erziehungsaufgaben  
und Betreuungspersonal**

Für Fachpersonal mit Erziehungsaufgaben  
kommen folgende Berufsbilder in Frage:

- a) Behindertenerzieher/Behindertenerzieherin
- b) Sozialpädagoge/Sozialpädagogin
- c) Soziologe/Soziologin und Pädagoge/Pädagogin
- d) Arbeitserzieher/Arbeitserzieherin, beschränkt auf die Dienste zur Arbeitsbeschäftigung
- e) Berufsbilder, die den oben genannten gleichgestellt sind.

Findet der Träger kein Personal der oben  
genannten Berufsbilder, kann er für die  
Erziehungsaufgaben auch anderes, ähnlich  
qualifiziertes Personal einstellen wie z.B.  
Sozialassistenten und  
Sozialassistentinnen, Psychologen und  
Psychologinnen oder Krankenpfleger und  
Krankenpflegerinnen, jedoch nur bis  
maximal ein Drittel der Personalressourcen  
mit Erziehungsaufgaben, die im  
Stellenplan für jeden einzelnen Wohndienst  
und Dienst zur Arbeitsbeschäftigung im  
Bereich Sozialpsychiatrie vorgesehen sind.

Für Personal mit Betreuungsaufgaben

disabilità del territorio  
comprensoriale/aziendale.”;

d) dopo il comma 2 del punto 5.9.1  
dell'articolo 5 è inserito il seguente  
comma 2/bis:

“2 bis. Valutato il fabbisogno assistenziale  
degli e delle utenti del servizio, la  
presenza notturna può essere garantita  
anche tramite volontari e volontarie  
appositamente formati.”.

2. È approvata la seguente modifica ai  
“Criteri di autorizzazione e di  
accreditamento dei servizi sociali  
residenziali e semiresidenziali per  
persone con malattia psichica” di cui  
all'allegato A della deliberazione della  
Giunta provinciale n. 821 del 1° luglio  
2014:

a) il punto 2.2.2 è così sostituito:

**“2.2.2 Personale con funzione  
educativa e addetto all’assistenza**

Le qualifiche professionali idonee per la  
funzione educativa sono:

- a) educatore/educatrice per disabili;
- b) educatore/educatrice professionale;
- c) operatore/operatrice in possesso del titolo di laurea in scienze sociali;
- d) nei servizi per l’occupazione lavorativa: educatore/educatrice al lavoro;
- e) qualifiche professionali equipollenti alle predette.

Qualora non riesca a reperire personale  
in possesso delle citate qualifiche, l’ente  
gestore può garantire l’espletamento delle  
funzioni educative anche assumendo  
personale fungibile diversamente  
qualificato, come ad esempio assistenti  
sociali, psicologi e psicologhe, infermieri e  
infermiere, fino al limite massimo di un  
terzo delle risorse di personale educativo  
previste nella pianta organica del singolo  
servizio abitativo ovvero del singolo  
servizio per l’occupazione lavorativa  
dell’ambito sociopsichiatrico.

Le qualifiche professionali idonee per il

kommen folgende Berufsbilder in Frage:

- a) Betreuer/Betreuerin für Menschen mit Behinderung,
- b) Sozialbetreuer/Sozialbetreuerin.

Findet der Träger kein Personal der oben genannten Berufsbilder, kann er für die Betreuungsaufgaben auch anderes, ähnlich qualifiziertes Personal einstellen wie z.B. Pflegehelfer und Pflegehelferinnen, Altenpfleger und Altenpflegerinnen sowie Familienhelfer und Familienhelferinnen, jedoch nur bis maximal ein Drittel der Personalressourcen für Betreuungsaufgaben, die im Stellenplan für jeden einzelnen Wohndienst und für jeden einzelnen Dienst zur Arbeitsbeschäftigung im Bereich Sozialpsychiatrie vorgesehen sind. Diese Höchstgrenze kann auch Personen umfassen, die eine berufsbegleitende Ausbildung zu den oben genannten Berufsbildern absolvieren, gleich ob es sich dabei um geeignete oder sonstige Berufsbilder handelt, beschränkt auf den Zeitraum, der für die Erlangung des entsprechenden Ausbildungsabschlusses vorgesehen ist.

Unter die Höchstgrenze von einem Drittel fällt auch das Personal mit einer handwerklichen Berufsqualifikation, wie z.B. Tischler und Tischlerinnen, Keramiker und Keramikerinnen, Maler und Malerinnen, Schneider und Schneiderinnen, das je nach Bedarf und angebotener Tätigkeit bei den Arbeitsrehabilitationsdiensten und Berufstrainingszentren eingesetzt wird. Diese Personen sind verpflichtet, Weiterbildungskurse im sozialpädagogischen Bereich zu besuchen."

3. Ab dem Datum der Genehmigung dieses Beschlusses haben die Trägerkörperschaften der Sozialdienste drei Jahre Zeit, um sich an die neuen Personalparameter laut den Absätzen 5.11/bis und 5.11/ter des Beschlusses vom 18.07.2017 Nr. 795 anzupassen und die entsprechenden Einvernehmensprotokolle abzuschließen.

personale con funzione di assistenza sono:

- a) assistente per soggetti portatori di handicap;
- b) operatore/operatrice socioassistenziale.

Qualora non riesca a reperire personale in possesso delle citate qualifiche, l'ente gestore può garantire l'espletamento delle funzioni di assistenza anche assumendo personale fungibile diversamente qualificato, come ad esempio operatori socio-sanitari e operatrici socio-sanitarie, assistenti geriatrici e geriatriche, assistenti familiari, fino al limite massimo di un terzo delle risorse di personale con funzione di assistenza previste nella pianta organica dei singoli servizi abitativi ovvero dei singoli servizi per l'occupazione lavorativa dell'ambito socio-psichiatrico. Nel limite massimo può essere compreso anche il personale per le funzioni di assistenza che ha iniziato un percorso di formazione per il conseguimento delle succitate qualifiche professionali, siano esse idonee o diverse, limitatamente al periodo previsto per il conseguimento del relativo titolo di formazione.

Nel limite massimo di un terzo è compreso anche il personale con qualifica professionale di artigiano, come per esempio falegnami, ceramisti e ceramiste, pittori e pittrici, sarti e sarte, da collocare, al bisogno e in relazione alle attività proposte, nei servizi di riabilitazione lavorativa e nei centri di training professionale. Tale personale è tenuto a frequentare corsi di aggiornamento in ambito socio-pedagogico."

3. È fissato in tre anni, a partire dalla data di approvazione della presente deliberazione, il periodo di tempo a disposizione degli enti gestori dei servizi sociali per l'adeguamento ai nuovi parametri del personale previsti ai commi 5.11/bis e 5.11/ter della deliberazione n. 795 del 18.07.2017, e per la stesura del protocollo d'intesa con i servizi psichiatrici e psicologici.

4. Dieser Beschluss bringt keine Ausgabenzweckbindung mit sich.

Als an die Allgemeinheit gerichteter Akt wird dieser Beschluss gemäß Artikel 28 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

4. La presente deliberazione non comporta impegno di spesa.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 28, comma 3, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, in quanto atto destinato alla generalità dei cittadini.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin 03/09/2021 07:48:48 La Direttrice d'ufficio  
GEBERT UTE

Die Abteilungsdirektorin 03/09/2021 15:34:08 La Direttrice di ripartizione  
TRENTINI MICHELA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a  
impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine  
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen  
ermittelt

accertato  
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 07/09/2021 16:06:46 Il Direttore dell'Ufficio spese  
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

14/09/2021

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

14/09/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/09/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma